

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Худин Александр Иванович

Должность: Ректор

Дата подписания: 21.05.2024 15:49:00

Уникальный программный ключ:

08303ad8de1c60b987361de7085acb509ac3da1437415362ffa10ee37e73fa19

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«КУРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

Кафедра иностранных языков и профессиональной коммуникации

УТВЕРЖДЕНА
ученым советом КГУ
(протокол от 19.10.2020 № 2)

ПРОГРАММА ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИТОГОВОЙ АТТЕСТАЦИИ
45.04.02 Лингвистика

(код и наименование направления подготовки (специальности))

Направленность (профиль)/специализация
Иностранный язык и межкультурная коммуникация

(наименование направленности (профиля))

Форма обучения

очная, заочная

Курск, 2021

Программа государственной итоговой аттестации разработана в соответствии с Положением о проведении государственной итоговой аттестации по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета и программам магистратуры в ФГБОУ ВО «Курский государственный университет» и на основе методики формирования оценочных материалов ГИА, оценочных и методических материалов для государственной итоговой аттестации, представленных в образовательной программе высшего образования по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика направленность (профиль) Иностранный язык и межкультурная коммуникация

Составитель: доктор филологических наук, заведующий кафедрой иностранных языков и профессиональной коммуникации, профессор С.В. Лебедева.

Программа государственной итоговой аттестации рассмотрена на заседании кафедры иностранных языков и профессиональной коммуникации (протокол № 2 от 17 сентября 2020 г.)

СОДЕРЖАНИЕ

I.	ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ	4
1.1.	Цель государственной итоговой аттестации	4
1.2.	Задачи государственной итоговой аттестации	4
1.3.	Виды и задачи профессиональной деятельности выпускников.....	4
1.4.	Компетенции выпускника, формируемые в результате освоения ОП ВО	6
II.	СТРУКТУРА И СРОКИ ПРОВЕДЕНИЯ ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИТОГОВОЙ АТТЕСТАЦИИ	16
2.1.	Структура и объем государственной итоговой аттестации	16
2.2.	Сроки проведения государственной итоговой аттестации	16
III.	СОДЕРЖАНИЕ ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИТОГОВОЙ АТТЕСТАЦИИ	11
3.1.	Требования к выпускным квалификационным работам и порядку их выполнения.....	11
IV.	МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИТОГОВОЙ АТТЕСТАЦИИ	54

I. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

1.1. Цель государственной итоговой аттестации

Государственная итоговая аттестация обучающихся (далее – ГИА) является обязательной и проводится государственными экзаменационными комиссиями в целях определения соответствия результатов освоения обучающимися образовательной программы высшего образования по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика направленность (профиль) Иностранный язык и межкультурная коммуникация (далее – ОП ВО), разработанной в КГУ, соответствующим требованиям федерального государственного образовательного стандарта высшего образования утвержденного приказом Минобрнауки России от 01.07.2016 № 783 (далее – ФГОС ВО).

1.2. Задачи государственной итоговой аттестации

Основными задачами ГИА являются:

- оценка знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности;
- определение сформированности компетенций выпускника и уровня его подготовленности к решению профессиональных задач, установленных ОП ВО в соответствии с ФГОС ВО.

1.3. Виды и задачи профессиональной деятельности выпускников

Выпускник, освоивший программу магистратуры по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика в соответствии с видами профессиональной деятельности, на которые ориентирована программа, готов решать следующие профессиональные задачи:

Тип задач	Задачи
Педагогический	<ul style="list-style-type: none">- анализ и применение на практике действующих образовательных стандартов и программ;- проектирование целей воспитания и обучения, конкретизация задач для различных групп обучающихся, применение современных приемов, организационных форм и технологий воспитания, обучения и оценки качества результатов обучения;- разработка учебно-методических материалов с использованием современных информационных ресурсов и технологий.

Переводческий	<ul style="list-style-type: none"> - изучение лингвистических основ перевода, овладение базовыми стратегиями перевода; - развитие умений и навыков перевода и использования языковых средств на разных этапах межъязыковой коммуникации; - критический анализ переводческих задач и выполнение сопоставительно-семантического, лингво-культурологического и стилистического анализа текстов.
---------------	---

1.4 Компетенции выпускника, формируемые в результате освоения ОП ВО

Наименование компетенции	Индикаторы достижения компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине
УК-1. Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий.	<p>УК – 1.1 Знает: базовые положения системного подхода и практические методики анализа проблемных ситуаций.</p> <p>УК – 1.2 Умеет: использовать основы системного подхода для выработки стратегии действий.</p> <p>УК – 1.3 Владеет: навыками критического анализа и выработки стратегии действий на основе системного подхода.</p>	<p>Знает: основные положения системного подхода и методы анализа проблемных ситуаций.</p> <p>Умеет: критически анализировать проблемные ситуации и вырабатывать стратегии действий.</p> <p>Владеет: навыками анализа проблемных ситуаций и поиском стратегии действий для их решения.</p>

<p>УК-2 - способен управлять проектом на всех этапах его жизненного цикла</p>	<p>УК - 2.1 Знает: основные приемы управления проектом на всех этапах его жизненного цикла. УК - 2.2 Умеет: использовать приемы управления, оценивания достоинств и недостатков проекта, намечать пути и средства развития проекта. УК - 2.3 Владеет: навыками управления проектом на всех этапах его жизненного цикла.</p>	<p>Знает: ключевые особенности и принципы управления проектной деятельностью Умеет: критически оценивать и анализировать реализуемый проект, намечать пути и этапы его развития Владеет: навыками создания и ведения проекта, способностью прогнозировать его развитие.</p>
<p>УК – 3. Способен организовывать и руководить работой команды, вырабатывая командную стратегию для достижения поставленной цели.</p>	<p>УК – 3.1 Знает: способы организации работы в коллективе; моральные и правовые нормы взаимодействия в процессе выработки командной стратегии. УК – 3.2 Умеет: взаимодействовать с коллегами на основе принятых моральных и правовых норм для поддержания доверительных партнерских отношений. УК- 3.3 Владеет: навыками профессионального и социального взаимодействия на основе принятых моральных и правовых норм и уважительного отношения к людям.</p>	<p>Знает: методы и приемы организации работы в коллективе; нормы взаимодействия в команде в процессе выработки общей стратегии. Умеет: работать в коллективе на основе общепринятых норм, поддерживать доверительные партнерские отношения. Владеет: навыками социального взаимодействия в коллективе на основе уважительного отношения к людям и готовности нести ответственность за поддержание доверительных партнерских отношений.</p>

<p>УК -4 - Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия</p>	<p>УК -4 .1 Знает: основные современные коммуникативные технологии, нормы поведения в различных условиях академического и профессионального взаимодействия; УК -4 .2 Умеет: устанавливать межкультурное взаимодействие, выявлять и устранять причины дискommunikации в процессе академического и профессионального взаимодействия УК -4 .3 Владеет: стратегиями и тактиками взаимодействия в рамках диалога культур в ситуациях академического и профессионального взаимодействия.</p>	<p>Знает: особенности и правила коммуникации в сфере академической и профессиональной деятельности; Умеет: осуществлять социальные и профессиональные контакты с учетом социально-коммуникативного, академического и профессионального контекста; Владеет: навыками межкультурной коммуникации, обеспечивающих адекватность академических и профессиональных контактов</p>

<p>УК – 5 Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.</p>	<p>УК – 5.1 Знает: культурные и национальные особенности участников общей и профессиональной коммуникации; способы установления контактов и осуществления межкультурного диалога. УК – 5.2 Умеет: осуществлять межкультурный диалог в процессе межкультурного взаимодействия. УК – 5.3 Владеет: технологиями межкультурной коммуникации; умением участвовать в межкультурном диалоге.</p>	<p>Знает: основные ценности и представления, присущие культурам стран изучаемых иностранных языков, правила и традиции межкультурного общения с носителями изучаемого языка.</p> <p>Умеет: осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения.</p> <p>Владеет: способами установления контактов, технологиями межкультурной коммуникации.</p>
<p>УК – 6 Способен определять и реализовывать приоритеты собственной деятельности и способы ее совершенствования на основе самооценки</p>	<p>Знает: способы организации собственной деятельности для реализации ее приоритетов, социальную значимость своей деятельности; Умеет: оценивать свои достоинства и недостатки, намечать пути и выбирать средства саморазвития. Владеет: навыками организации собственной деятельности, оценивания своих достоинств и недостатков и выбора средств саморазвития и самооценки.</p>	<p>Знает: методы организации своей деятельности и способы ее совершенствования. Умеет: оценивать приоритеты своей деятельности на основе самооценки. Владеет: навыками реализации приоритетов собственной деятельности, оценивания своих достоинств и недостатков, выбора средств саморазвития.</p>
<p>ОПК-1: способен применять систему теоретических и</p>	<p>ОПК-1.1 Знает: базовые ценности стран изучаемых языков, а</p>	<p>Знает: закономерности общения в коллективе на основе принятых</p>

<p>эмпирических знаний о функционировании системы изучаемого иностранного языка и тенденциях ее развития, учитывать ценности и представления, присущие культуре стран изучаемого иностранного языка;</p>	<p>также различия концептуальных и языковых картин мира ОПК-1.2 Умеет: формировать устойчивую систему знаний о ценностях и представлениях, присущих культурам стран изучаемого языка ОПК-1.3 Владеет: навыками освоения новой информации общекультурного характера и переосмысления ее с точки зрения сформированной системы знаний о ценностях и представлениях, присущих культурам стран изучаемых языков</p>	<p>моральных и правовых норм, уважения к людям, доверительных партнерских отношений Умеет: выстраивать коммуникацию на основе принятых моральных, этических и правовых норм стран изучаемого языка Владеет: системой норм и нравственных законов для успешной коммуникации с представителями стран изучаемого языка</p>
<p>ОПК-2: способен учитывать в практической деятельности специфику иноязычной научной картины мира и научного дискурса в русском и изучаемом иностранном языках;</p>	<p>ОПК-2.1 Знает: специфику иноязычной научной картины мира, основные коммуникативные и прагматические особенности научного речевого взаимодействия. ОПК-2.2 Умеет: продуцировать подготовленные и неподготовленные монологические и диалогические высказывания на профессиональные научные темы с соблюдением языковых норм. ОПК-2.3 Владеет: языковыми, культурными навыками ведения научного дискурса в русском и изучаемых</p>	<p>Знает: морально-этические нормы переводческой деятельности, правила профессиональной и корпоративной этики как иностранного, так и русскоязычного мира Умеет: организовывать свою профессиональную деятельность в соответствии с особенностями профессиональной и корпоративной этики и научной этики стран изучаемого языка. Владеет: навыками организации своей профессиональной деятельности в</p>

	иностраннных языках	соответствии с правилами научного и профессионального взаимодействия.
ОПК 3 Способен применять в профессиональной деятельности общедидактические принципы обучения и воспитания, использовать современные методики и технологии организации образовательного процесса.	ОПК – 3.1 Знает: базовые положения теории воспитания и обучения, основные педагогические технологии воспитания и обучения, современные методики и технологии организации образовательного процесса ОПК – 3.2 Умеет: применять базовые принципы обучения и воспитания, а также организации образовательного процесса на практике; ОПК- 3.3 Владеет: методиками и технологиями воспитания и обучения и технологиями организации образовательного процесса.	Знает: основные положения теории воспитания и обучения, современные технологии организации образовательного процесса. Умеет: на практике применять базовые принципы воспитания и обучения, применять новые педагогические технологии воспитания и обучения. Владеет: современными технологиями организации образовательной деятельности и оценки достижений обучающихся на различных этапах обучения.
ОПК - 4 Способен создавать и понимать речевые произведения на изучаемом иностранном языке в устной и письменной формах применительно к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения.	ОПК – 4.1 Знает: основные грамматические и синтаксические явления и нормы их употребления в изучаемом иностранном языке; лексико-грамматический минимум для осуществления устной и письменной коммуникации на иностранном языке; правила речевого этикета страны изучаемого языка ОПК – 4.2	Знает: лексико-грамматические явления и правила их употребления в изучаемом иностранном языке. Умеет: пользоваться различными формами устной и письменной коммуникации на иностранном языке, используя официальный,

	<p>Умеет: использовать различные формы письменной и устной коммуникации на иностранном языке применительно к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения.</p> <p>ОПК – 4.3</p> <p>Владеет: различными способами вербальной и невербальной коммуникации; навыками межкультурной коммуникации в непосредственной и опосредованной формах применительно к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения.</p>	<p>нейтральный и неофициальный стили общения.</p> <p>Владеет: методиками устной и письменной коммуникации на изучаемом иностранном языке, навыками межкультурной коммуникации.</p>
<p>ОПК – 5 Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие с носителями изучаемого языка в соответствии с правилами и традициями межкультурного профессионального общения, правилами речевого общения в иноязычном социуме.</p>	<p>ОПК – 5.1</p> <p>Знает: приемы осуществления межкультурного диалога в общей и профессиональной сферах общения;</p> <p>ОПК – 5.2</p> <p>Умеет: осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения</p> <p>ОПК – 5.3</p> <p>Владеет: навыками осуществления межкультурного диалога в общей и профессиональной сферах общения.</p>	<p>Знает: правила межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемого языка.</p> <p>Умеет: осуществлять межкультурное взаимодействие с носителями изучаемого языка.</p> <p>Владеет: навыками профессионального и межкультурного общения с носителями изучаемого языка.</p>

<p>ОПК -6 Способен применять современные технологии при осуществлении отбора, обработки и интерпретации данных эмпирического исследования; составлять и оформлять научную документацию.</p>	<p>ОПК -6.1 Знает: теоретические основы и практические методики отбора, обработки и интерпретации данных эмпирического исследования; ОПК -6.2 Умеет: использовать данные эмпирического исследования для решения профессиональных задач; ОПК -6.3 Владеет: навыками анализа информационно-аналитических материалов для составления и оформления научной документации.</p>	<p>Знает: современные технологии сбора, обработки и интерпретации полученных экспериментальных данных Умеет: использовать в исследовательской деятельности знание теоретических основ и практических методик решения профессиональных задач. Владеет: приемами составления и оформления научной документации, библиографии и ссылок.</p>
<p>ОПК-7: способен работать с основными информационно-поисковыми и экспертными системами, системами представления знаний и обработки вербальной информации.</p>	<p>ОПК-7.1 Знает: основные информационно-поисковые экспертные системы, системы представления знаний и обработки вербальной информации. ОПК-7.2 Умеет: анализировать информационно-аналитические материалы для целей профессионального, научного и культурного общения. ОПК-7.3 Владеет: навыками использования новой информации и переосмысления ее с точки зрения сформированной</p>	<p>Знает: основные современные информационно-поисковые экспертные системы и способы их использования Умеет: применять новые методы вербального и невербального анализа для подготовки ВКР Владеет: навыками информационно-поисковой деятельности и обработки информации для ВКР</p>

	системы знаний и обработки вербальной информации	
ПК-1. Способен применять теорию воспитания и обучения, современные подходы в обучении иностранным языкам, обеспечивающие развитие языковых, интеллектуальных и познавательных способностей, ценностных ориентаций обучающихся, готовность к участию в диалоге культур, дальнейшее самообразование посредством изучаемых языков.	<p>ПК-1.1 Знает: базовые положения теории воспитания и обучения, современные подходы в обучении иностранным языкам, культурные и национальные особенности участников общей и профессиональной коммуникации.</p> <p>ПК-1.2 Умеет: применять приобретённые навыки межличностных отношений и межкультурных на практике; принимать участие в "диалоге культур"; взаимодействовать в современном поликультурном мире.</p> <p>ПК-1.3 Владеет: навыками использования современных подходов в обучении иностранным языкам, обеспечивающих развитие языковых, интеллектуальных и познавательных способностей, ценностных ориентаций обучающихся.</p>	<p>Знает: особенности взаимодействия с участниками образовательного процесса, современные подходы в обучении иностранным языкам, базовые положения теории воспитания и обучения.</p> <p>Умеет: участвовать в диалоге культур, осуществлять самообразование посредством изучаемых языков.</p> <p>Владеет: навыками организации обучения иностранным языкам, позитивного влияния на развитие языковых и познавательных способностей обучающихся.</p>

<p>ПК-3. Способен осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах, применять современные методики перевода с учетом лексических, грамматических и стилистических особенностей русского и изучаемых иностранных языков.</p>	<p>ПК-3.1 Знает: основные приемы осуществления межкультурного диалога, современные методики перевода с учетом особенностей общей и профессиональной сфер.</p> <p>ПК-3.2 Умеет: применять навыки и основные приемы осуществления межкультурного диалога, и современные методики перевода с учетом лексических, грамматических и стилистических особенностей русского и изучаемых иностранных языков.</p> <p>ПК-3.3 Владеет: навыками использования основных приемов межкультурного диалога и современных методик перевода с учетом особенностей общей и профессиональной сфер, а также с учетом лексических, грамматических и стилистических особенностей русского и изучаемых иностранных языков.</p>	<p>Знает: современные методики перевода с учетом лексических, грамматических и стилистических особенностей русского и изучаемых иностранных языков.</p> <p>Умеет: участвовать в межкультурном диалоге в общей и профессиональной сферах, осуществлять перевод с учетом особенностей русского и изучаемых языков.</p> <p>Владеет: современными методиками перевода, навыками осуществления межкультурного диалога в профессиональной деятельности.</p>
--	---	---

<p>ПК-2: Способен применять новые педагогические технологии воспитания и обучения с целью формирования у обучающихся черт вторичной языковой личности, развития первичной языковой личности, формирования коммуникативной и межкультурной компетенции обучающихся</p>	<p>ПК-2.1 Знает: основные педагогические технологии воспитания и обучения, нормы поведения в различных условиях межкультурного взаимодействия ПК-2.2 Умеет: устанавливать межкультурное взаимодействие для формирования коммуникативной и межкультурной компетенции обучающихся ПК-2.3 Владеет: культурой взаимодействия в рамках диалога культур, стратегиями и тактиками преодоления конфликтных ситуаций в конкретных ситуациях межкультурного взаимодействия</p>	<p>Знает: способы формирования коммуникативной и межкультурной компетенции обучающихся.</p> <p>Умеет: применять новые педагогические технологии воспитания и обучения с целью формирования у обучающихся черт вторичной языковой личности.</p> <p>Владеет: навыками формирования у обучающихся черт вторичной языковой личности, коммуникативной и межкультурной компетенций.</p>
---	--	---

II. СТРУКТУРА И СРОКИ ПРОВЕДЕНИЯ ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИТОГОВОЙ АТТЕСТАЦИИ

2.1. Структура и объем государственной итоговой аттестации

ГИА в полном объеме относится к базовой части ОП ВО по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика направленность (профиль) Иностранный язык и межкультурная коммуникация и проводится в форме защиты выпускной квалификационной работы (далее – ВКР).

Структура ГИА включает:

– защиту ВКР (магистерской работы), включая подготовку к процедуре защиты.

Объем ГИА составляет 9 з.е. В указанный объем входит подготовка и защита ВКР

2.2. Сроки проведения государственной итоговой аттестации

ГИА проводится в соответствии с учебным планом и календарным учебным графиком по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика для очной формы обучения

- с 41 недели по 45 неделю;
- для заочной формы обучения с 19 недели по 24 неделю.

III. СОДЕРЖАНИЕ ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИТОГОВОЙ АТТЕСТАЦИИ

Содержание ГИА включает требования к выпускным квалификационным работам (магистерским работам), позволяет оценить сформированность всех компетенций.

3.1. Требования к выпускным квалификационным работам и порядку их выполнения

Выпускная квалификационная работа – индивидуальная работа творческого характера, выполненная на правах рукописи в период заключительного этапа обучения в вузе, позволяющая оценить уровень готовности выпускника университета к самостоятельному выполнению профессиональной деятельности, предусмотренной ФГОС ВО.

Цель выполнения ВКР состоит в систематизации, закреплении и расширении теоретических знаний по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика направленность (профиль) Иностранный язык и межкультурная коммуникация и применении этих знаний при решении конкретных практических задач, развитии навыков ведения самостоятельной работы, овладении методикой исследования и эксперимента при решении разрабатываемых в ВКР проблем и вопросов в соответствии с ОП ВО.

Вид выпускных квалификационных работ

ВКР магистра выполняется в виде магистерской работы в соответствии с решением ученого совета КГУ ([протокол от 30.01.2017 №8](#)).

ОБЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ К ОБЪЕМУ, СОДЕРЖАНИЮ И ОФОРМЛЕНИЮ ДИССЕРТАЦИИ

Обязательные требования к объему, содержанию и оформлению диссертации устанавливаются методическими указаниями, которые разрабатываются выпускающей кафедрой.

Структура выпускной квалификационной работы:

- титульный лист;
- оглавление;

- введение;
- аннотация;
- основная часть;
- заключение;
- список использованных источников;
- список использованных словарей;
- библиографический список;
- приложения (если необходимо).

На титульном листе должны быть указаны: название учреждения, факультета, кафедры, где выполнена работа, направление подготовки, профиль, форма обучения; тема; фамилия, имя, отчество (полностью) автора; фамилия инициалы, научная степень, академическое звание и должность преподавателя – научного руководителя; название города; год выполнения.

Аннотация как краткая информация о ВКР (на русском и иностранном языках) должна быть предельно лаконичной и информативной, объемом не более 500 знаков. Аннотация размещается после введения.

В оглавлении указаны заголовки и номера структурных элементов, которые должны точно повторять заголовки и номера, приведенные в тексте.

Введение включает оценку актуальности темы ВКР, цель и задачи исследования, научную новизну и практическую значимость результатов ВКР, выносимые на защиту положения, источники исследования, используемые методы и методики, апробацию результатов ВКР.

Основная часть включает две – три главы, которые разбивают на параграфы. Главы (параграфы) посвящаются решению задач, сформулированных во введении. Каждая глава заканчивается выводами, к которым пришел обучающийся в результате проведенных исследований. Основная часть ВКР содержит:

а) критический обзор литературы и состояния исследуемой области по теме ВКР, различные точки зрения по изучаемому вопросу, описание сложившихся в науке подходов к решению конкретных задач, обоснованный выбор направления исследования, методы решения задач и их сравнительную оценку;

б) анализ конкретного языкового материала;

в) анализ экспериментального исследования, включая определение характера и содержания проведенного эксперимента и обоснование необходимости его проведения;

г) обобщение и оценку результатов исследования, включающих оценку полноты решения поставленной задачи и предложений по дальнейшим направлениям работы, оценку достоверности полученных результатов и их внедрения. На основании выполнения научного исследования разрабатываются практические рекомендации по использованию материалов работы.

Заключение представляет собой краткий итог работы. В нем содержатся выводы общего характера, формулируются возможные

перспективы и практическая значимость работы.

Важным требованием к ВКР является обоснованность изложенных в ней выводов и предложений, которые должны соответствовать поставленным в работе задачам, решаемым в ходе творческой самостоятельной деятельности.

После Заключения следуют список источников, список использованных словарей и библиографический список, которые приводятся в алфавитном порядке, не нумеруются и оформляются без абзаца. Фамилия автора и его инициалы, а также название книги (в случае отсутствия автора) выделяются курсивом. Сведения приводятся в соответствии с требованиями ГОСТ 7.1–2003 «Библиографическое описание документа. Общие требования и правила оформления», ГОСТ Р 7.0.5 – 2008 «Библиографическая ссылка. Общие требования и правила составления». В библиографическом списке должны быть источники на иностранном языке.

В выпускной работе может быть приложение (приложения), на которое (которые) в тексте работы должна быть ссылка. Если приложений несколько, они нумеруются, например, Приложение № 1. В приложение можно поместить результаты практической части работы; большие таблицы, словарные статьи и др.

Порядок выполнения выпускных квалификационных работ

Порядок выполнения ВКР включает в себя ряд взаимосвязанных этапов:

1. Выбор темы магистерской работы (ВКР)

Тема ВКР выбирается обучающимся направления подготовки 45.04.02 Лингвистика направленность (профиль) Иностранный язык и межкультурная коммуникация из перечня, предложенного на выпускающей кафедре иностранных языков и профессиональной коммуникации или предлагается обучающимся с последующим утверждением её на заседании выпускающей кафедры, или выбирается из перечня тем выпускных квалификационных работ по заявке/заказу организации в случае обоснованности целесообразности их разработки для практического применения в соответствующей области профессиональной деятельности.

Перечень тем ВКР, предлагаемых обучающимся, разрабатывается выпускающей кафедрой в соответствии с научной специализацией научного руководителя или кафедры и утверждается приказом ректора университета. Темы ВКР обновляются ежегодно.

Тема магистерской работы должна быть актуальной, соответствовать состоянию и перспективам развития лингвистической науки и теории межкультурной коммуникации, и возможности ее применения в профессиональной деятельности. Закрепление за студентом темы

магистерской работы и научного руководителя оформляется по личному письменному заявлению студента приказом ректора.

Научный руководитель назначается из числа преподавателей, имеющих ученую степень. Научный руководитель ВКР:

- выдает задание и утверждает календарный план выполнения работы;
- оказывает помощь в разработке концепции научного аппарата ВКР;
- проводит предусмотренные расписанием консультации;
- контролирует процесс подготовки написания ВКР;
- решает вопросы приглашения консультантов по отдельным вопросам;
- дает рекомендации по подготовке к защите;
- дает рекомендации к разработке презентации ВКР;
- консультирует выпускников при подготовке к публичной защите в рамках государственной итоговой аттестации;
- готовит отзыв о работе над ВКР.

2. Обсуждение темы и получение задания на выполнение ВКР

На данном этапе предполагается обсуждение темы выпускной квалификационной работы обучающегося с научным руководителем. Основной акцент сделан на актуальность и научность темы ВКР, наличие источников и литературы по теме исследования. В процессе обсуждения темы предполагается консультация научного руководителя по определению положений, выносимых на защиту, и получение задания на весь период работы над текстом ВКР.

3. Определение содержания выпускной квалификационной работы

На данном этапе осуществляется проработка содержательной части работы, включающей теоретическую и практическую составляющие магистерской работы, методологическую основу исследования, анализ имеющихся источников и их доступность. Под руководством научного руководителя уточняются формулировки названий глав и параграфов, их содержание и выводы.

4. Сбор, анализ и обобщение материалов по избранной теме

На данном этапе осуществляется составление перечня литературы, подбор источников по теме исследования, проводится анализ материала с целью определения возможностей его использования при написании ВКР. Под руководством научного руководителя производится классификация источников и литературы, определяются наиболее важные, производится составление списка источников и литературы (в соответствии с правилами их

оформления). Обобщение материала предполагает наличие текстовой информации у обучающихся (в том числе – в электронном виде), которая планируется быть использованной при написании ВКР.

5. Формулирование основных методологических положений и практических выводов

На данном этапе предполагается разработка методологической основы работы, определяются актуальность, цель, объект, предмет исследования, гипотеза, задачи, теоретическая и практическая значимость, принципы и методы исследования, обосновывается применение тех или иных подходов, применительно к конкретной тематике, выделяются этапы ведения работы. Особый акцент делается на современные методы исследования, используемые в работах, связанных с проблемами теории языка, лингводидактики и межкультурной коммуникации.

С научным руководителем обсуждаются выводы, которые в процессе исследования предполагает сделать обучающийся, возможные варианты обоснования выдвигаемых гипотез. В случае дискуссионности выводов – необходимо наличие информации об иных точках зрения по исследуемой проблематике. Практические выводы должны быть аргументированы, чётко сформулированы и быть логичными.

6. Представление ВКР руководителю

На данном этапе научному руководителю предоставляется готовый текст ВКР, оформленный в соответствии с требованиями и учётом ранее данных научным руководителем рекомендаций.

После ознакомления с текстом ВКР научный руководитель представляет на выпускающую кафедру письменный отзыв о работе обучающегося в период подготовки ВКР, как правило, не позднее чем за две недели до защиты ВКР.

В отзыве научного руководителя должны быть отражены следующие моменты:

- соответствие содержания работы теме, актуальность темы, научность;
- уровень теоретической разработки темы;
- связь теоретического исследования с практическим решением поставленных задач;
- степень самостоятельности раскрытия темы;
- логичность, четкость, грамотность изложения материала;
- обоснованность, новизна выводов, практическая ценность полученных результатов. Рекомендации к публикации, внедрению, представлению на конкурс;
- соблюдение правил оформления работы;
- заключение о соответствии работы предъявляемым требованиям.

7. Проверка ВКР на объем заимствования

Проверка ВКР на заимствования производится централизованно на выпускающей кафедре старшим лаборантом через систему «Антиплагиат». Допустимый процент заимствования из внешних источников определяет руководитель ВКР в соответствии со спецификой исследования работы. Рекомендуемый процент заимствований – не более 30%.

8. Представление ВКР рецензенту

ВКР по образовательным программам магистратуры подлежат рецензированию. Для проведения рецензирования заведующий кафедрой направляет ВКР одному или нескольким рецензентам, не являющимися работниками кафедры, не позднее чем за 10 календарных дней до защиты.

Текст ВКР предоставляется лично рецензенту в электронном или распечатанном виде. В качестве рецензентов могут привлекаться специалисты из числа профессорско-преподавательского состава Университета, если они не работают на выпускающей кафедре, специалисты из других образовательных, научно-исследовательских и иных учреждений и организаций, (в исключительных случаях, по решению Ученого совета факультета рецензентами могут быть и преподаватели выпускающих кафедр).

В рецензии должны быть отражены следующие моменты:

- актуальность избранной темы;
- структура и объем магистерской диссертации;
- анализ использованных источников и литературы;
- связь теоретического исследования с практическим решением поставленных задач;
- логичность, четкость, грамотность изложения материала;
- обоснованность, новизна выводов, практическая ценность полученных результатов. Рекомендации к публикации, внедрению, представлению на конкурс;
- рекомендация к защите в ГАК.

После получения рецензии никакие исправления в магистерской работе не допускаются. Выпускающая кафедра обеспечивает ознакомление обучающегося с рецензией (рецензиями) не позднее, чем за 5 календарных дней до дня защиты ВКР.

9. Подготовка доклада по ВКР

Подготовка доклада по ВКР призвана подвести итог работы, представленный в виде устного выступления, сопровождающегося презентацией.

Доклад должен отражать основные структурные положения ВКР и включать обоснование актуальности темы, цели и задачи, предмет и объект,

методологическую основу исследования и анализ источников. В выступлении должны быть кратко представлены основные положения и выводы по главам, сформулированы ответы на поставленные во введении задачи.

Доклад должен иметь логику изложения и законченный характер. Объём выступления не должен превышать по времени 10 минут.

10. Защита ВКР

Порядок защиты выпускной квалификационной работы определяется Положением об итоговой государственной аттестации выпускников.

При необходимости на заседании кафедры организуется предварительная защита (предзащита) ВКР.

Заведующий выпускающей кафедрой не позднее чем за 2 календарных дня до дня защиты ВКР передает в ГЭК ВКР, оформленные в соответствии с требованиями Положения и программы ГИА, с приложенными к ним пакетами сопроводительных документов.

Процедура защиты ВКР носит открытый характер. Дата, время и место проведения защиты ВКР определяются утвержденным расписанием государственных аттестационных испытаний.

Защита начинается с доклада выпускника по теме ВКР. Продолжительность доклада – до 10 минут.

В процессе защиты ВКР разрешается использовать технические средства и иные материалы, перечень которых определен программой ГИА по соответствующему направлению подготовки.

После представления ВКР члены ГЭК задают выпускнику вопросы, позволяющие выявить уровень освоения им компетенций, как непосредственно связанные с содержанием ВКР, так и с видом(ами) профессиональной деятельности, на который(ые) ориентирована образовательная программа, освоенная обучающимся (в рамках темы ВКР). При ответах на вопросы выпускник имеет право пользоваться текстом доклада к ВКР. (Защищающийся имеет право записать вопросы членов комиссии и отвечать на них после выступления научного руководителя и оглашения рецензии.)

После зачитывания председателем ГЭК рецензии на ВКР выпускнику предоставляется заключительное слово, в котором он должен ответить на замечания рецензента (рецензентов).

Решение ГЭК об оценке основывается на отзыве руководителя ВКР, оценке рецензента ВКР, оценках членов ГЭК и выносится в соответствии с критериями оценки результатов защиты ВКР, разработанными кафедрой и представленными в программе ГИА.

Оценка, полученная выпускником, заносится в протокол заседания ГЭК по защите ВКР, который подписывается председателем и секретарем ГЭК, и в зачетные книжки обучающихся. Результаты защиты ВКР объявляются выпускникам в день проведения защиты.

Магистерские работы после их защиты хранятся на кафедре в соответствии с номенклатурой дел кафедры. По истечении срока хранения вопрос о дальнейшем хранении решается руководством кафедры. В случае нецелесообразности дальнейшего хранения принимается решение об их списании.

Примерные этапы разработки магистерской работы по семестрам

№ п/п	Наименование этапов разработки выпускной квалификационной работы	Срок выполнения
1.	Обсуждение темы и получение задания на выполнение выпускной квалификационной работы. Определение содержания выпускной квалификационной работы (перечень подлежащих разработке вопросов: проведение анализа базы теоретических основ по теме исследования, определение исследуемого понятия, разработка структуры магистерской работы). Формулирование основных методологических положений исследования.	1 семестр
2.	Разработка показателей, критериев и уровней исследуемого явления. Разработка и наполнение содержанием исследуемого явления. Подготовка материала научной статьи.	2 семестр
3.	Разработка диагностического инструментария, методов и методик экспериментально-опытного изучения исследуемого явления. Разработка системы развивающих заданий, направленных на практическое использование результатов работы. Подготовка материала научной статьи.	3 семестр
4.	Апробация полученных результатов исследования. Обработка результатов эксперимента. Выводы. Практические рекомендации. Оформление выпускной квалификационной работы. Подготовка материала научной статьи. Представление выпускной квалификационной работы руководителю. Проверка выпускной квалификационной работы на объем заимствования. Представление выпускной квалификационной работы рецензенту. Подготовка доклада по выпускной квалификационной работе. Подготовка презентации к докладу. Защита выпускной квалификационной работы.	4 семестр

Методика формирования оценочных материалов

Разработка оценочных материалов, в том числе оценочных средств (далее – ОМ), осуществляется кафедрой иностранных языков и профессиональной коммуникации поэтапно.

Предварительный этап связан с выбором разработчиков ОМ и планированием их деятельности.

Перед началом проектирования ОМ разработчиками осуществляется изучение и выбор тех результатов освоения ОП ВО, которые будут оцениваться в процессе защиты ВКР, и способов их оценивания.

Разрабатывается план оценивания, оформляющийся в виде матрицы, в которой каждому объекту контроля (реализация в ВКР) ставятся в соответствие критерии оценивания компетенций и показатели оценивания компетенций, шкалы оценивания.

На **основном этапе** обеспечивается формирование содержания ОМ.

Формулируются типовые мероприятия, которые впоследствии будут внесены в индивидуальный план подготовки ВКР персонифицировано для каждого обучающегося.

Анализируется, насколько сформулированные варианты заданий позволяют оценить сформированность компетенции, рассматривается, насколько представленные средства позволят сделать вывод о достижении студентом определенного результата освоения ОП ВО.

Конкретные задания (с учетом специфики выбранной темы ВКР) и график их выполнения, отражаются в задании на выполнение выпускной квалификационной работы, которое разрабатывается руководителем ВКР совместно с обучающимся.

Уровень освоения компетенции считается соответствующим требованиям ФГОС ВО, если обучающийся демонстрирует способности решения задач профессиональной деятельности в пределах общекультурных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций в типовых ситуациях без погрешностей принципиального характера. В этом случае уровень подготовленности студента оценивается на «хорошо» или «отлично».

Завершающий этап предполагает разработку методических материалов для обучающихся, включающих описание показателей и критериев выставления оценки за итоговое испытание. Процедура выставления оценки представляется в методических материалах.

При написании работы следует пользоваться следующей литературой:

Колесникова Н.И. От конспекта к диссертации: учеб. пособие по развитию навыков письменной речи. 4-е изд. М.: Флинта: Наука, 2008. 288с.

Кузнецов И.Н. Научное исследование: методика проведения и оформление. 2-е изд., перераб. и доп. М.: Дашков и К, 2006. 458с.

Кузнецов И.Н. Рефераты, курсовые и дипломные работы: методика подготовки и оформления: учебно-методическое пособие. 6-е изд., перераб. и доп. М.: Дашков и К, 2009. 340 с.

Манакова Л.М. Как обучать студентов-филологов составлению обзоров научной литературы в выпускных квалификационных (дипломных) работах // Русский язык в школе. 2012. № 2. С. 73–76.

Новиков А.М., Новиков Д.А. Методология научного исследования. М.: Либроком, 2010. 284 с.

Харченко В.К. Как заниматься наукой. Белгород: Изд-во Белгород. гос. пед. ун-та, 1996. 204 с.

Хроленко А.Т. Культура филологического труда. М.: Флинта: Наука, 2014. 268 с.

Эрганова Н.Е. Методика профессионального обучения: учеб. пособие для студ. высш. учеб. заведений. М.: 2007. 160 с.

IV. МАТЕРИАЛЬНО–ТЕХНИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИТОГОВОЙ АТТЕСТАЦИИ

Специальные помещения

Помещения для самостоятельной работы:

– читальный зал библиотеки: оснащен компьютерами с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации.

Информационные справочные системы:

– Информационная система «Единое окно доступа к образовательным ресурсам» [Электронный ресурс]. URL: <http://window.edu.ru/>

– Научная библиотека КГУ [Электронный ресурс]. URL: <http://lib.kursksu.ru/index.php>

– Научная электронная библиотека [Электронный ресурс]. URL: <http://elibrary.ru>

– Портал «Мир русского языка» [Электронный ресурс]. URL: <http://GRAMOTA.RU>

– Портал «Филология» [Электронный ресурс]. URL: <http://PHILOLOGY.RU>

– Федеральная университетская компьютерная сеть России [Электронный ресурс]. URL: <http://runnet.ru/>

– Электронная библиотека Юрайт [Электронный ресурс]. URL: <https://www.biblio-online.ru/>

– Электронно-библиотечная система [Электронный ресурс]. URL: IPRBooks <http://www.iprbookshop.ru/>

- Электронный каталог библиотеки КГУ [Электронный ресурс]. URL: <http://lib.kursksu.ru/index.php/elektronnyj-katalog>

Электронные информационные ресурсы

- Консультант Плюс [Электронный ресурс]. URL: <http://www.consultant.ru/>
- Гарант. РУ [Электронный ресурс]. URL: <http://www.garant.ru/>

